



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Blue Print ADG05532 Olej pre automatickú prevodovku (ATF)
Číslo artikla: ADG05532

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Mazivo

1.2.2 Použitia, ktoré sa neopporúčajú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMECKO
Tel. +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-144
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informačné oddelenie

Technické informácie info@febi.com

Karta bezpečnostných údajov info@febi.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán +49 (0)89-19240 (24h) (len v anglickom jazyku)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečenstiev

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Bez zaradenia.

2.2 Prvky označovania

Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné piktogramy žiadne

Výstražné slovo žiadne

Výstražné upozornenia žiadne

Bezpečnostné upozornenia žiadne

Zvláštne označenie určitých zmesí EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť

Fyzikálno-chemické nebezpečenstvá Niesú známe žiadne zvláštne nebezpečia.

Nebezpečenstvá pre zdravie Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky.

Nebezpečenstvá pre životné prostredie Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.

Ostatné riziká žiadne



ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

Výrobky typu:

3.2 V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
20 - < 50	Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie
	CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Metylmetakrylátu kopolyméru
	EINECS/ELINCS: polymer
	GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319

Komentár k zloženiu

-
SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
Úplné znenie výstražných upozornení a R-viet sa uvádza v ODDIELE 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie	Potriesnené oblečenie vymeniť.
Po vdýchnutí	Zaistiť čerstvý vzduch. Pri obtiažach zabezpečte lekárske ošetrovanie.
Po kontakte s pokožkou	Pri dotyku s pokožkou ihneď umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Po kontakte s očami	Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Po prehltnutí	Nevyvolávať zvracanie. Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody. Predať k lekárskeho ošetrovaniu.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Dráždivé účinky

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.
Ošetrovať podľa príznakov.
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska	Plný prúd vody.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhlovodíky.
Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.
monoxid uhlíka (CO)

5.3 Rady pre požiarnikov

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.
Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.



ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vytekľom/rozsypanom produkte.
Vytvára s vodou klzké povlaky.

6.2 Opatrenia týkajúce sa životného prostredia

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zvyšky zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. pieskom).
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri vecne správnom používaní nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.
Tento produkt horlavý.
Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.
Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
Kontaminovaný odev vygleďte a pred ďalším použitím vyperte.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nádobe.
Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.
Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.
Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.
Chrániť pred ohriatím/prehriatím.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Pozri ODDIEL 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných
hodnôt súvisiacich s pracoviskom
(SK)

nieje relevantné

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects: 1 mg/kg bw/day.
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects: 5,6 mg/m ³ .
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects: 2,7 mg/m ³ .
general population, orálne, Long-term - systemic effects: 0,74 mg/kg bw/day.

PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg food.

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa
usporiadania technických zariadení

Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie.
Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa
normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.
Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.

Ochrana očí

Ak existuje riziko vystreknutia:
ochranné okuliare (EN 166:2001)

Ochrana rúk

Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím,
dodávateľa rukavíc.
> 0,4 mm; nitrilová guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Ochrana tela

ľahké ochranné oblečenie

Iné

Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na
koncentracii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaochádza. Odolnosť
ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana dýchania

nepoužiteľné

Tepelná nebezpečnosť

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Chovanie v sústavách životného
prostredia

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie
škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Forma	tekuté
Farba	tmavohnedý
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	nie je relevantné
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Bod varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	216 (EN ISO 2592)
Horľavosť (tuhá látka, plyn) [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Spodná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Horná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/ml]	0,85 (DIN 51757) (15° C)
Hustota [kg/m³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	nemiešateľný
Koeficient rozpúšťania [n-oktanol/voda]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Viskozita	37,3 mm²/s (DIN 51562)(40° C)
Relatívna hustota pary [Referenčná hodnota: vzduch]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rýchlosť odparovania	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Samovznietenie [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.2 Chemická stabilita

Za bežných podmienok prostredia (izbová teplota) stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Silné zahriatie.

10.5 Nekompatibilné materiály

oxidačné činidlo
silne bázičné zlúčeniny
silné kyseliny



10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Produkt
inhalatívne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
dermálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
orálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LD50, orálne, Krysa: >5000 mg/kg bw (OECD 401).
LD50, dermálne, Králik: >2000 mg/kg bw (OECD 402).

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Mutagenita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Kancerogenita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Ďalšie toxikologické inštrukcie

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.

Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Produkt
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
EL50, (24h), Daphnia magna: >10000 mg/l (OECD 202).
LL50, (96h), Pimephales promelas: >100 mg/l (OECD 203).
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >100 mg/l (OECD 201).
NOEL, (21d), Daphnia magna: >10 mg/l (OECD 211).



12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia	neurčené
Chovanie v čističkách	neurčené
Biologická odbúrateľnosť	neurčené

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Nie je zaradené podľa výpočtového postupu smernice pre prípravu.

ODDIEL 13: Podmienky zneškodňovania

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Smernica ES 2011/65/ES (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.
Pri rešpektovaní miestnych úradných predpisov predat' do spalovni.
Osloviť výrobca kvôli recyklovaniu.

Odpad-č.

130205*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č.

150102
150104
150110*

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nepoužiteľné
Vnútrozemská plavba (ADN)	nepoužiteľné
Námorná doprava podľa IMDG	nepoužiteľné
Letecká doprava podľa IATA IATA	nepoužiteľné

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

Pozemná preprava podľa ADR/RID	NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR
Vnútrozemská plavba (ADN)	NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR
Námorná doprava podľa IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Letecká doprava podľa IATA IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nepoužiteľné
Vnútrozemská plavba (ADN)	nepoužiteľné
Námorná doprava podľa IMDG	nepoužiteľné
Letecká doprava podľa IATA IATA	nepoužiteľné

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nepoužiteľné
Vnútrozemská plavba (ADN)	nepoužiteľné
Námorná doprava podľa IMDG	nepoužiteľné
Letecká doprava podľa IATA IATA	nepoužiteľné

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nie
Vnútrozemská plavba (ADN)	nie
Námorná doprava podľa IMDG	nie
Letecká doprava podľa IATA IATA	nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

EHS-PREDPISY	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2016/2037/ES); (EÚ) 2015/830; (EÚ) 2016/131; (EÚ) 517/2014
TRANSPORT-PREDPISY	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
NÁRODNÉ PREDPISY (SK):	neurčené.
- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania	nie
- VOC (2010/75/ES)	0%



15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre tento výrobok nebolo vykonané hodnotenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Ďalšie informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 03)

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ďalšie informácie

Postup klasifikácie



Zmenené položky

ODDIEL 3 vymazané: 1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol
ODDIEL 3 pridané: Metylmetakrylátu kopolyméru
ODDIEL 3 pridané: Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie
ODDIEL 3 vymazané: etanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkylderiváty
ODDIEL 3 vymazané: Calcium sulfonate
ODDIEL 3 vymazané: 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
ODDIEL 3 vymazané: Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
ODDIEL 3 vymazané: mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy
ODDIEL 3 vymazané: olefin derivatives
ODDIEL 3 vymazané: Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich
ODDIEL 2 vymazané: Aquatic Chronic 3
ODDIEL 2 pridané: Bez zaradenia.
ODDIEL 2 vymazané: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
ODDIEL 2 vymazané: EUH208 Môže vyvolať alergickú reakciu.
ODDIEL 2 pridané: EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
ODDIEL 3 pridané: -